

W.COMME

Journal du Comité de Jumelage de Châtillon sur Chalaronne et des Communes associées de Baneins et Vonnas



Suite à la pandémie, nous avons malheureusement perdu le rythme de parution de notre W.COMME. Notre dernier W.COMME est paru en Décembre 2021. Nous reprenons enfin nos plumes et nos appareils photos pour immortaliser et partager avec vous tous nos échanges et rencontres depuis 2022. Vous pourrez également prendre vos agendas pour noter nos prochains RDV.

Notre Assemblée Générale 2022 s'est déroulée à Vonnas le 03 Mars. Celle de 2023 a eu lieu à Baneins le 19 Janvier. Après les élections qui ont suivi le Conseil d'Administration du 02 Février 2023, le Comité de Jumelage est ainsi constitué :

Bureau

Président d'honneur : Albert CHEVROT

Présidente : Françoise GRANGE

Trésorière : Marcelle CANITROT - **Trésorière adjointe** : Catherine DUBOIS

Secrétaire : Annie DESPLANCHES - **Secrétaire adjointe** : Isabelle MATHIAS

+ 6 Membres de droit (élus municipaux) nommés par les Communes

- **CHÂTILLON** : Patrick MATHIAS (Maire), Pascal CURNILLON et Gilles MARTINON
- **BANEINS** : Jean-Pierre GRANGE (Maire), Sandrine MENDES-FERREIRA et Patrice JANODET
- **VONNAS** : Alain GIVORD (Maire), Françoise BERTHOUD et Cécile NIZET

Les autres administrateurs élus sont

Frédéric BROYER - Paulette BROYER - Annick CARRAZ - Denise CHANLON - Catherine COOLIDGE - Laurence CURNILLON - Christine DESVIGNES - Colette FOURRIER - Françoise GIVORD - Mireille GRAND - Pascale PHALIPPOU - Michel RICOL

Malheureusement, la COVID nous a obligé à annuler les premières manifestations de l'année 2022 :

Carnaval de Wächtersbach : prévu le 27 février – Annulé pour la seconde fois.

Réunion de printemps de la CDCCJA avec Amitiés Colceag : annulée également

Soirée «jeunes» à Baneins : prévue vendredi 27 mars à Baneins : annulée pour la 3^{ème} fois

Malgré ces contretemps, l'année 2022 été bien remplie. En voici quelques éléments

Les ACTIVITES en 2022

Carnaval de Châtillon : samedi 26 mars

Quelques personnes du CA ont participé au carnaval. Chacun pouvait venir déguisé comme il le souhaitait. Il n'y avait pas de thème défini

Foire de Châtillon : du samedi 2 au dimanche 3 Avril

Malgré le temps maussade.....les giboulées de neige se sont invitées. Nos amis allemands (16) ont été heureux de nous retrouver après ces 2 années confinées.

Petite anecdote : la vente de la bière s'est transformée sur le stand en vente de vin chaud (rouge et blanc)



Remise des cadeaux et dictionnaires en France : le lundi 4 Avril

Avant leur retour à Wächtersbach nos amis allemands ont distribué les cadeaux à l'école Commerson de Châtillon, école élémentaire Narcisse Devaux à Vonnas ainsi que les dictionnaires aux élèves des collèges St Charles et Eugène Dubois à Châtillon et collège du Renon à Vonnas.

Les délégations ont été très bien reçues tant par les enfants (chants) et les jeunes (récitation de poésie) que par le personnel enseignant.



Foire de Wächtersbach : du samedi 20 au dimanche 30 mai

Elle s'est très bien déroulée. Nous avons eu de très bonnes ventes. Un bon bilan !



Inauguration du château de Wächtersbach : week-end du 1^{er} au 3 juillet

32 personnes ont répondu présentes. Nous avons eu un très bon accueil. Comme d'habitude tout était très bien organisé. Le temps était aussi de la partie.

Nous avons visité Seligenstadt. Le samedi soir, plusieurs groupes musicaux ont animé la soirée avant le feu d'artifice.



Le dimanche : plusieurs activités (concerts, animations, démonstrations) autour du château et dans le parc.

Repas en commun le soir au Kulturhaus d'Aufenau.

Sur le week-end, nous avons pu visiter le château et offrir un tableau (réalisé par Monsieur PICHON, artiste peintre de Vonnas) au maire de Wächtersbach. Cadeau des trois municipalités.



Cadeaux aux écoles en Allemagne : des jeux éducatifs ont été remis à 2 écoles le lundi 4 juillet avant le retour pour la France. Les enfants des Kindergarten d'Hesseldorf et de Wächtersbach ont été très contents.



Forum des Associations : samedi 3 septembre à Châtillon et Vonnas. Nous avons eu de bons échanges

Assemblée Générale de la CDCCJA : Prévues le 15/10 à Ambérieu en Bugey et reportées ultérieurement. (covid et pénurie de carburant).

Préparation du 60ème anniversaire :

Une rencontre d'une dizaine de personnes franco-allemande a eu lieu le week-end du 30 septembre au 1^{er} octobre à Colmar afin d'échanger sur le lancement des festivités du 60ème anniversaire.

RDV du 30/06 au 3/7/2023 en Allemagne. Ci-après le programme pour le week-end

- **Vendredi 30 juin 2023** : accueil et repas dans les familles
- **Samedi 1^{er} juillet 2023** : départ vers 10 heures pour une excursion en car à VOLGELSBERG situé à 30 kms de WACHTESBACH, la montagne de Hoherodskopr ou Steineren en cas de mauvais temps. Le pique-nique ensemble. En soirée, repas en commun dans une auberge à SCHAUNE
- **Dimanche 2 juillet 2023** : petit-déjeuner dans les familles, puis fête dans la vieille ville du regroupement des villages jusqu'à 17 heures à partir de 17 heures cérémonie officielle à la salle des fêtes à WACHERSBACH ensuite vers 19/19 heures 30 repas avec des chanteurs, groupe de musique, soirée festive
- **Lundi 3 juillet 2023** : matinée libre, rendez-vous vers 11 heures au bus pour un départ vers 11 heures 30

Repas choucroute : samedi 29 octobre à Châtillon

Nous avons servi 176 repas. Le DJ était très bien. Nous sommes satisfaits de notre soirée et avons eu de bonnes retombées sur la choucroute



Les ACTIVITES en 2023

Le programme des activités 2023 est tout aussi dense que les autres années. Préparez-vous à prendre vos agendas.

CARNAVAL DE WÄCHTERSACH : 18 au 20/02/2023

25 adultes et 3 enfants étaient présents. Thème libre pour soirée du samedi soir

Le week-end s'est bien passé. Les personnes étaient contentes surtout les nouveaux qui ont découvert le carnaval. Pour le défilé du dimanche, nos costumes faits de drapeaux français, allemand et européen ont été très appréciés. Nos couturières à pied d'œuvre



Soirée « jeunes » : 24 Mars 2023 au collège du Renon à Vonnas.

Les élèves étaient au 34 soit 17 allemands et 17 français. Les jeunes allemands étaient présents du 21 au 30 mars 2023.



Très belle soirée avec une bonne participation des parents (notamment par l'apport de boissons et nourriture). Le DJ s'est très bien adapté au public.

Voyage retour des élèves français à Wächtersbach du 9 au 17 Mai 2023.

Carnaval de Châtillon : 25 mars 2023

On reprend notre souffle eton attaque les autres dates de 2023 qui seront développées dans le prochain W.COMME

FOIRE de Châtillon : Les 15 et 16 avril 2023.

FOIRE de Wächtersbach : du 13 au 21/5/2023

60ème ANNIVERSAIRE : du vendredi 30/6 au lundi 01/07 en Allemagne

FORUM DES ASSOCIATIONS : le 2/9/2023 à Châtillon et à Vonnas

CHOUCROUTE : le 28/10/2023 à Vonnas

CADEAUX AUX ECOLES :

- Ecole maternelle Narcisse Devaux de Vonnas
- Ecole primaire de BANEINS

REMISES DES DICTIONNAIRES :

- Collège de VONNAS
- Collège Saint Charles de Châtillon
- Collège Eugène Dubois de Châtillon

ASSEMBLEE GENERALE : le jeudi 19 janvier 2024 Baneins

IL NOUS A QUITTES EN 2022



Guy MONTRADE, un lien franco-allemand de cœur

Cela fait déjà un an que Guy MONTRADE nous a quittés.

Entré dans l'association en 1985, ce passionné de rencontres humaines et de découvertes patrimoniales était un fervent défenseur du jumelage.

Sa bienveillance et son sourire nous manquent, notamment lors de la Foire de Châtillon-sur-Chalaronne où il appréciait particulièrement le stand de nos amis de Wächtersbach. Très impliqué, il aimait les échanges et la barrière de la langue ne gênait nullement son enthousiasme. Curieux de tout, gourmand, jovial, il a vite renforcé des amitiés outre-Rhin et il était particulièrement fier d'accueillir chez lui les membres de l'association du jumelage. Très peiné par la période du Covid qui empêchait les voyages, il lui tardait de découvrir le résultat des travaux du château de Wächtersbach dans lequel il avait d'ailleurs investi. Le sort en a malheureusement décidé autrement, mais il subsiste le réconfort de savoir qu'il y a un petit peu de Guy dans le château, et que dans son jardin trône une cabane achetée à Wächtersbach. Le lien franco-allemand est toujours présent, renforcé par Suzanne, sa femme, membre de notre association. Il est évident que nous ne t'oublierons pas Guy, ni côté français, ni côté allemand, surtout en cette année qui célèbre les 60 ans du jumelage. Tu restes à nos côtés.

Publication du Comité de Jumelage Châtillon sur Chalaronne et des communes associées Baneins et Vonnas.

Siège : Mairie de Châtillon sur Chalaronne – 01400

Rédaction et conception : Commission Communication.

Juin 2023
